

**RAADGEVENDE  
INTERPARLEMENTAIRE  
BENELUXRAAD**

---

17 december 2008

**AANBEVELING**

**over de implementatie van  
het Bologna-proces**

*(eenparig aangenomen ter  
plenaire vergadering van 13 december 2008)*

\*  
\* \*

**CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE  
CONSULTATIF  
DE BENELUX**

---

17 décembre 2008

**RECOMMANDATION**

**relative à la mise en oeuvre du  
processus de Bologne**

*(adoptée à l'unanimité en  
séance plénière du 13 décembre 2008)*

\*  
\* \*

De Raad,

– *gelet op* de hoorzitting van de verenigde commissies voor Buitenlandse Vraagstukken en voor Cultuur, Onderwijs en Volksgezondheid op 8 december 2008 met mevrouw M.-A. Persoons, algemeen coördinator van het secretariaat voor het Bologna-proces;

– *gelet op* de aanbevelingen over de erkenning van diploma's en de grensoverschrijdende samenwerking inzake onderwijs en het antwoord hierop van het Comité van Ministers van 9 juni 2008 (nrs. 760/1 & 2, 768/1 & 2);

*overwegende:*

– dat de Bologna-verklaring 10 jaar oud is en dat een evaluatie zich opdringt,

– dat de Beneluxpartners wettelijke hervormingen hebben doorgevoerd in het kader van de implementatie van het Bologna-proces en de creatie van een Europese Hoger Onderwijsruimte, maar dat er nog heel wat werk aan de winkel blijft op het vlak van de arbeidsmobiliteit en de wederzijdse erkenning van diploma's en dat de Benelux hierin een voortrekkersrol kan spelen binnen de Europese Unie,

– dat de economische crisis een nieuw elan kan geven en dat investeringen in openbare werken in de huidige omstandigheden niet lonen, maar investeringen in kennis en onderwijs de concurrentiepositie kunnen verstevigen,

– dat de tweejaarlijkse ministeriële conferentie van de Europese onderwijsministers door de Benelux wordt georganiseerd en in april 2009 in Leuven/Louvain-la-Neuve zal plaatsvinden en dat hiervoor een Bologna-secretariaat *ad hoc* is opgericht dat nog zal fungeren tot 2010;

– *verzoekt de Regeringen:*

alle maatregelen te nemen om de mobiliteit van studenten, de wederzijdse erkenning van diploma's en de arbeidsmobiliteit in het Beneluxgebied volledig te maken;

Le Conseil,

– *vu* l'audition des commissions jointes des Problèmes extérieurs et de la Culture, de l'Enseignement et de la Santé publique du 8 décembre 2008 avec Mme M.-A. Persoons, coordinatrice générale du secrétariat du processus de Bologne;

– *vu* les recommandations sur la reconnaissance des diplômes et la coopération transfrontalière en matière d'enseignement et la réponse à cette recommandation du Comité de Ministres du 9 juin 2008 (n<sup>o</sup>s 760/1 & 2, 768/1 & 2);

*considérant:*

– que la déclaration de Bologne date d'il y a dix ans et qu'une évaluation s'impose,

– que les partenaires du Benelux ont opéré des réformes légales dans le cadre de la mise en oeuvre du processus de Bologne et de la création d'un espace européen d'enseignement supérieur, mais qu'il reste beaucoup à faire dans le domaine de la mobilité du travail et de la reconnaissance mutuelle des diplômes; que le Benelux peut jouer à cet égard un rôle moteur dans l'Union européenne,

– que la crise économique peut imprimer un nouvel élan; que les investissements dans les travaux publics ne paient pas dans les circonstances actuelles mais que les investissements dans la connaissance et dans l'enseignement peuvent exercer un effet renforceur;

– que la conférence ministérielle bisannuelle des ministres européens de l'Enseignement sera organisée par le Benelux et se tiendra en avril 2009 à Louvain/Louvain-la-Neuve; qu'un secrétariat Bologne *ad hoc* qui fonctionnera jusqu'en 2010 a été créé à cet effet;

*demande aux Gouvernements:*

– de prendre toutes les mesures requises pour rendre complètes sur le territoire du Benelux la mobilité des étudiants, la reconnaissance mutuelle des diplômes et la mobilité du travail;

– in de drie Beneluxlanden de aanbeveling om een Europees kwalificatiekader te realiseren te aanvaarden, zodat de vergelijkbaarheid en transparantie van de kwalificaties in de drie landen en hun regio's optimaal is;

– in dat kader een systeem van studiepunten in te voeren, ECTS voor het hoger onderwijs en ECVET voor het middelbaar beroepsonderwijs;

– het *ad hoc* Bologna-secretariaat te integreren in het bestaande secretariaat-generaal van de Benelux Economische Unie dat hiervoor de nodige infrastructuur kan bieden.

– de faire accepter dans les trois pays du Benelux la recommandation de mettre en place un cadre de qualification européen, afin que la comparabilité et la transparence des qualifications soient optimales dans les trois pays et dans leurs régions

– d'instaurer dans ce cadre un système de validation d'études, l'ECTS pour l'enseignement supérieur et l'ECVET pour l'enseignement secondaire professionnel;

– d'intégrer le secrétariat Bologne *ad hoc* dans le secrétariat général de l'Union Economique Benelux qui peut offrir à cet effet l'infrastructure nécessaire.